

a közigazgatási eljárás tekintetében, és amennyiben a Bizottság betartotta volna az alaprendelet 20. cikkének (5) bekezdésében meghatározott eljárási követelményeket, a felperes ténylegesen érvényre juttathatta volna az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének c) pontjára vonatkozóan a saját értelmezését.

- (¹) A Kínai Népköztársaságból és Ukrajnából származó vasalódeszkák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2007. április 23-i 452/2006/EK tanácsi rendelet (HL 2007 L 109., 12. o.).
- (²) Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet (HL 1996 L 56., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 45. o.).

A Tribunal Superior de Justicia de Cataluña (Spanyolország) által 2008. április 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – N.N. Rentá, S.A. kontra Generalidad de Cataluña

(C-151/08. sz. ügy)

(2008/C 158/17)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Superior de Justicia de Cataluña

Az alapeljárás felei

Felperes: N.N. Rentá, S.A.

Alperes: Generalidad de Cataluña

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Összeegyeztethető-e az 1977. május 17-i 77/388/EKG hatodik tanácsi irányelv (¹) 33. cikkével az okiratba foglalt jogselekményeket terhelő adó (Impuesto sobre Actos Jurídicos Documentados) fokozatos vagy arányos mértékének hatályban tartása, ha olyan vállalkozás által létrehozott adásvétel írásba foglalására alkalmazzák, amelynek tevékenysége ingatlanok adásvétele, illetve vásárlása későbbi átalakítás vagy bérbeadás céljából, amennyiben az adóköteles esemény, az adóalap és az adóalany a hozzáadottérték-adóval egyező, és amely ugyanezen adásvételi ügylet következtében egyidejűleg válik felszámíthatóvá?

(¹) A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló 1977. május 17-i 77/388/EKG hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet 1. kötet 23. o.)

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2008. április 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X, másik fél az eljárásban: Staatssecretaris van Financiën

(C-155/08. sz. ügy)

(2008/C 158/18)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia).

Az alapeljárás felei

Felperes: X.

Másik fél az eljárásban: Staatssecretaris van Financiën.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EK 49. és az EK 56. cikket, hogy azok nem akadályozzák a tagállamot abban, hogy olyan esetekben, amelyekben a tagállam adóigazgatása elől külföldi megtakarításokat (külföldi megtakarításokból származó jövedelmeket) titkolnak el, a tagállam olyan jogszabályt alkalmazzon, amely a hatékony ellenőrzési lehetőségek hiányának ellensúlyozásaként a külföldi követelések vonatkozásában az utólagos behajtás elévülési idejét tizenkét évben határozza meg, miközben a belföldön található, hatékony ellenőrzés alá vonható megtakarítások(ból származó jövedelmek) vonatkozásában az utólagos behajtás elévülési ideje öt év?
- 2) Befolyásolja-e az 1. kérdésre adandó választ az, hogy a követelések olyan tagállamban találhatóak, amelyben banktitok érvényesül?
- 3) Az 1. kérdésre adott igenlő válasz esetén: az EK 49. és az EK 56. cikkel ellentétes-e az a körülmény is, hogy az utólagos adóbehajtással érintett jövedelem vagy vagyon eltitkolásáért kiszabandó pénzbírság kiszabására az e hosszabb időszak vonatkozásában utólag behajtott összeggel arányosan kerül sor?